

autora se pregunta cómo se construyen los espacios para el intercambio de ideas y prácticas culturales en el interior de estas redes y repúblicas. Para Vialette, la escritora empresaria es fundamental en la construcción del feminismo transatlántico en el siglo XIX, ya que la diseminación de revistas decimonónicas contribuye a la visibilidad de las mujeres y su productividad en el ámbito profesional. La contribución de Vialette señala además que por muy inclusivo que sea el diseño de *Una nueva historia de los feminismos ibéricos*, faltan en larga medida las interacciones entre las feministas peninsulares y sus hermanas en Latinoamérica. No obstante, como advierten las mismas editoras, ninguna historia de este tipo puede ser del todo completa.

Otro ensayo que destaca por su frescura es el de Silvia Bermúdez, titulado “Feminismos en la Nueva Canción Ibérica”, que demuestra hasta la perfección cómo *Una nueva historia* incorpora manifestaciones feministas muy concretas. La “canción Ibérica” se desarrolló entre los años cincuenta y finales de los ochenta. Con ella se manifestaron varias promociones de cantautoras que incorporaron en sus actuaciones temas como la lucha antifranquista, los derechos obreros y la reivindicación de culturas y lenguas propias. Muchas cantautoras vieron la actuación de estas canciones como parte de la praxis y lucha feminista. Bermúdez resalta la sororidad entre las cantautoras, que mantuvieron frecuentemente relaciones profesionales y personales y no vacilaron en desafiar la moral heteronormativa del franquismo.

Una nueva historia es un volumen de gran relevancia para quienes deseen saber más sobre el pensamiento y la praxis de los feminismos en la Península ibérica. Sin perder nada en claridad, el volumen hace gala de la complejidad y diversidad de los discursos y praxis feministas durante los tres últimos siglos. Tanto especialistas como estudiantes apreciarán las innovadoras contribuciones de este bien balanceado volumen.

MARGOT VERSTEEG
University of Kansas

FREDERICK A. DE ARMAS AND JAMES MANDRELL, EDS. *The Gastronomical Arts in Spain: Food and Etiquette*. Toronto: University of Toronto P, 2022. x + 288 pp.

This informative volume explores food in Spain from various interdisciplinary approaches. It features an introduction and ten chapters related to Spanish food culture, three of which are translations. The volume is divided into three main sections: “Foodstuffs” (three chapters), “What to

Eat and How" (three chapters), and "Modern Appetites and Culinary Fashions" (four chapters).

In their informed introduction, De Armas and Mandrell offer a general overview of some relevant themes for scholars interested in food studies in Spain. The editors review important cookbooks that are textual milestones for the Spanish culinary tradition such as *Arte cisoría* (1423) by Enrique de Villena. They emphasize Spain multicultural (Christian, Jewish, Muslim, etc.) and imperial past in order to understand how the Spanish cuisine has been built gradually. They recognize the influence of other culinary traditions, mainly from France, and highlight specifically the strong impact of Jules Gouffé's *Le livre de cuisine* (1867), translated into Spanish in 1885.

The three articles of the first section, "Foodstuffs" (27-94), focus respectively in three important foods and dishes: honey, *olla podrida*, and maize. In chapter 1, "Divine Food: Making and Tasting Honey in the *Cantigas de Santa Maria*," Ryan Giles studies in detail parallelisms between the production of honey and the maternal body of Mary in this medieval work, and he offers a thorough analysis of the relevance of honey related symbols in the *cantigas*. In chapter 2, "European Perspectives of the *Olla podrida* and Other Early Modern Spanish Fare," Carolyn Nadeau focuses on the evolution of Spanish cuisine in the sixteenth and seventeenth centuries by offering an extremely well documented comparative perspective of Spanish gastronomy from inside and outside. In "The Politics of the Origin of Maize," John Slater takes maize as the primary theme of his analysis to feature a comprehensive chapter on the origins of the plant, and how and why different narrative discourses about maize have been deployed in the "political mythologies" of three different periods and countries: seventeenth-century Spain, nineteenth-century France, and the twentieth-century US (70).

The second section, "What to Eat and How" (95-173) comprises three chapters that deal with the social class and decorum of diners. In chapter 4 "Dietetic Prescriptions for the Ruling Elite of the Kingdom of Navarra," Fernando Serrano Larráyoz analyses dietary prescriptions and dietetic recommendations in two specific cases to show how in sixteenth-century Spain specific illnesses such as gout or fluid retention were treated. This article provides interesting appendixes on medical prescriptions, which include surprising recipes for unguents and the like. Chapter 5, "Etiquette on the Stage: Spanish Renaissance Theatre and the History of Manners" by Julio Vélez-Sainz, deals with food and etiquette in Spanish Renaissance theatre. Taking as its main theoretical text Norbert Elias's sociological study *The Civilizing Process*, and specifically Elias's *The History of Manners*, Vélez-Sainz argues "how the early modern European self was constructed" (122). He does it by analyzing how decorum in table manners was deployed in specific

scenes by two Spanish Renaissance authors: Lucas Fernández and Juan del Enzina. In the final chapter of this section, “Celestials and Transgressive Banquets in the Theater of the Spanish Golden Age,” Frederick A. de Armas examines culinary scenes in Golden Age Spanish Theater. De Armas features an interesting categorization of key repasts in the plays of that period which he divides into five different types: celestial suppers, unholy banquets, rustic repasts, banquets of sense, and demonic feasts. He offers a plethora of examples in the works of Spanish playwrights such as Pedro Calderón de la Barca, Andrés de Claramonte, Félix Lope de Vega, Agustín Moreto, Juan Ruiz de Alarcón, Tirso de Molina, and José de Valdivieso.

Comprised by four articles, the final section, “Modern Appetites and Culinary Fashions” (175-277), deals with modern and contemporary issues related to food, history, journalism, and literature. In Chapter 7, “Extravagant Appetites, Hunger, and Identity: Food in Bourbon Spain,” Mandrell discusses food in eighteenth-century Spain. Special attention is paid to the impact that the arrival of Philip V had in the Spanish gastronomy since with the coming of this king new culinary habits from France and Italy were introduced. Mandrell shows three illustrative examples to argue that food was part of a cultural negotiation between the newcomers and the Spaniards. He also highlights how food was enrooted in discourses related to the Spanish identity. In chapter 8, “The Representation of Gastronomy and Urbanity in the Journalistic Articles of Mariano José de Larra (1808-1837),” Íñigo Sánchez-Llama analyses in depth Larra’s articles on food customs and culinary traditions in Spain to show how those texts reflect Larra’s liberal and modernizing ideas in line with European modernity. At the same time, Sánchez-Llama examines how in those texts by Larra, and through a discourse closely related to food, we can find the reasons that avert the establishment of modern trends in Spain. In the ninth chapter, “The Meaning of Meals in Benito Pérez Galdós’ *El amigo Manso*,” Dorota Heneghan offers a detailed examination of the symbolic values of meals in this novel by Galdós in order to unveil a critique of the progressive and conservative sectors of Restoration society. Heneghan supports her analysis with journalistic articles on food by Galdós as well as culinary manuals of the period. In the last article of the volume, “The Palate of Memory: Gastronomy and Cultural Critique in Manuel Vázquez Montalbán,” José Colmeiro sets up a dialogue between Vázquez Montalbán’s journalistic and fictional work to analyze his ideas and thoughts on gastronomic issues in relation to pop culture in post-Franco Spain. Colmeiro highlights how, for Vázquez Montalbán, gastronomy is an essential cultural field in which memory, personal identity, and history converge.

Overall, this is a highly appealing and very recommended volume with interdisciplinary foci in which scholars and students interested in

gastronomical matters in Spain will find well-informed essays and profuse bibliography on different periods and authors.

RAFAEL CLIMENT-ESPINO
Baylor University

ELENA DEANDA-CAMACHO. *Ofensiva a los oídos piadosos: obscenidad y censura en la poesía española y novohispana del siglo XVIII*. Madrid: Iberoamericana/Vervuert, 2022. 272 pp.

Como su título indica, esta monografía analiza la compleja relación entre la censura y los textos censurados por su contenido ofensivo, desde el punto de vista de la moral sexual de la época en que se censuraron. Uno de sus puntos fuertes es que incluye varios textos de la Nueva España, además de los más conocidos de autores de España. Para su análisis, la autora ha consultado archivos inquisitoriales en España, México e incluso el Vaticano. Un punto de partida de este análisis es que “tanto las políticas de la poesía ‘obscena’ como las del censor coinciden en reforzar la misoginia y el patriarcado hegemónico” (17). Raza y clase son también parte del análisis. Otro punto de partida es que tanto los autores de esta poesía como los censores a menudo comparten los mismos tropos, como la hipérbole. El discurso del censor, como discurso excitado por una indignación que puede encubrir excitación sexual, se puede definir entonces como el anverso, el calco del discurso obsceno que pretende silenciar.

El capítulo 1 es una amena pero exhaustiva revisión de la Inquisición en su faceta de censora de, además de los textos religiosos, los textos de contenido sexual. La Inquisición los condena incluyéndolos dentro de la categoría de lo herético, una categoría flexible que se extiende más allá de lo puramente doctrinal. Se denuncia también la alianza de esta censura religiosa y la censura monárquica y colonizadora, así como su parcialidad a la hora de juzgar a los autores más prestigiosos y en buenas relaciones con el poder. La autora atribuye este comportamiento a una “red homosocial entre autores y censores”, ya que estos últimos, aunque ataquen los textos obscenos, protegen a sus autores. Hay además un interesante análisis de los textos de instrucción para censores, y una caracterización de la Inquisición, que actúa según los principios de la arbitrariedad, la teatralidad y la retroactividad (34). Los capítulos 2 y 3 examinan literatura prostibularia, como el famoso *Arte de las putas* (h. 1770) de Moratín, o las *Décimas a las prostitutas de México* (1782), que circularon bajo el seudónimo de Juan Fernández. Estas obras son una “pornotopia” o mapa prostibulario de la ciudad, en este caso Madrid y la Ciudad de México, pues implican una